


Mission	Character	Filename	Dialog	Notes from Designer	Rec type	Target Language
Good 4 - Blue Mountain	Dwarf Officer	MGBLueM_OffD008	They must have barricaded the door. We'll have to break it down!		time-restricted	Ils ont dû barricader la porte. Nous allons devoir l'enfoncer !
Good 4 - Blue Mountain	Dwarf Officer	MGBLueM_OffD009	The Demolisher can get through it.		time-restricted	Le Démolisseur peut traverser ça.
Good 4 - Blue Mountain	Dwarf Officer	MGBLueM_OffD010	This fine door was meant to keep enemies out!		time-restricted	Cette porte a été conçue pour empêcher l'ennemi d'entrer !
Good 4 - Blue Mountain	Dwarf Officer	MGBLueM_OffD011	We'll have to break it down.		time-restricted	Nous allons devoir l'enfoncer !
Good 4 - Blue Mountain	Dwarf Officer	MGBLueM_OffD012	Watch out. It's a swarm of Cave Bats!		time-restricted	Attention ! Des chauves-souris des cavernes !
Good 4 - Blue Mountain	Dwarf Officer	MGBLueM_OffD013	We should build Mine Shafts so we can get to the battles quicker!		time-restricted	Y faudrait bâtir des puits de mine pour nous déployer vite ! <i>na fidelement</i>
Good 4 - Blue Mountain	Dwarf Officer	MGBLueM_OffD014	The entrance is no longer safe. We must build our structures within the tunnel.	instruction	time-restricted	L'entrée n'est plus sûre. Nous devons bâtir nos structures à l'intérieur du tunnel.
Good 4 - Blue Mountain	Dwarf Officer	MGBLueM_OffD015	We'll need more resources... use Dwarven Riches!		time-restricted	Il nous faut plus de ressources... Utilisez les Trésors des Nains !
Good 4 - Blue Mountain	Dwarf Officer	MGBLueM_OffD016	Our troops may need a good morale boost. Use the Rallying Call!		time-restricted	Il faut remonter le moral de nos troupes. Utilisez le Cri de ralliement !
Good 6 - Celduin	Dwarf Officer	MGCeldu_OffD001	Let us take this area and prepare a counter attack!		time-restricted	Prenons ce secteur et préparons une contre-attaque ! X
Good 6 - Celduin	Dwarf Officer	MGCeldu_OffD002	There is a dock to the South. We should capture it and take the fight to them!		time-restricted	Il y a un quai au sud. Nous devrions l'investir et leur donner l'assaut !
Good 6 - Celduin	Dwarf Officer	MGCeldu_OffD003	The catapults! They fire in waves.		time-restricted	Les catapultes ! Elles tirent par vagues.
Good 6 - Celduin	Dwarf Officer	MGCeldu_OffD004	Use this wreckage for shelter, then advance when it's clear!		time-restricted	Abritez-vous dans cette épave / avancez dès que la voie est libre !

mission	Character	Filename	Dialog	Recording type	Target Language
Evil 7- Erebor End	Elrond	CinEvilCamp aign14	Just as the Dwarves were long ago driven from the Mines of Moria, now they have been purged from their mountain home in Erebor.	time restricted	Tout comme ils avaient jadis été chassés des Mines de la Moria, les Nains viennent d'être spoliés de leur foyer d'Erebor dans les montagnes.
Evil 5- Rivendell Intro	Elrond	CinEvilCamp aign15	Rivendell is the crown jewel of the North. This sacred city is the last refuge for the Free Peoples of Middle-earth. Sauron has but one purpose now: To claim this ancient place for his own and extinguish all hope for the Free Peoples.	time restricted	Fondcombe est le fleuron des Terres du Nord. Cette cité sacrée est le dernier refuge des Peuples Libres de la Terre du Milieu. Sauron n'a plus qu'un objectif : s'emparer de ce site antique et anéantir tout espoir pour les Peuples Libres.
Evil 5- Rivendell End	Elrond	CinEvilCamp aign16	Sauron's reign over the Northern Lands is unopposed as the leaders of the Free People are no more. Darkness now falls upon all of Middle-earth.	time restricted	Les chefs des Peuples Libres sont tombés et plus rien ne peut empêcher le règne de Sauron sur les Terres du Nord. Les ténébres s'emparent de la Terre du Milieu.
Lorien Intro	Elrond	CinEvilSafe0 1	While the Lord Sauron gathers his legions in Mordor to wage war against the Men of the West, he also prepares an assault on the races of the Northern Lands. Hordes of Goblins descend from the Misty Mountains. A vast army flows from the dark fortress of Dol Guldur. The War in the North begins in the Elven city of Lorien.	time restricted	Tandis que le Seigneur Sauron rassemble ses légions dans le Mordor pour attaquer les Hommes de l'Ouest, il prépare aussi un assaut sur les races des Terres du Nord. Des hordes de Gobelins descendent des Monts Brumeux. La forteresse de Dol Guldur lance une vaste armée. La Guerre du Nord commence dans la cité elfique de la Lórien.
Evil Grey Havens Intro	Elrond	CinEvilSafe0 2	The Elven port city of Mithlond is under siege from Corsair warships. Sauron's navy threatens a full scale invasion.	time restricted	La cité portuaire elfique de Rivendell est assiégée par les vaisseaux corsaires. La flotte de Sauron menace d'invasion à grande échelle.
Evil Grey Havens End	Elrond	CinEvilSafe0 3	The remaining Elves have scattered into the hills.	time restricted	Les Elfes survivants sont dispersés dans les collines.
Shire Intro	Elrond	CinEvilSafe0 4	Even the Hobbit warrens of the Shire fall under the shadow of Sauron. The scourging of the Shire begins.	time restricted	Même les Smials des Hobbits de la Comté tombent sous l'ombre de Sauron. Le ravage de la Comté commence.
Shire End	Elrond	CinEvilSafe0 5	Hobbits and Elves alike have been crushed and scattered through the lands. Sauron's campaign of terror continues.	time restricted	Les alliés Hobbits et Elfes ont été écrasés et dispersés dans la région. La campagne de terreur de Sauron continue.

33

30

29

70

37

76

75

AD22

GLORFINDEL

Character	Filename	Context	Dialog	Recording type	Target Language
Glorfindel	GUGlorf_voiatba	Glorfindel:Attac KBuilding	They have no place here!	voice-over (+15%)	Ils n'ont rien à faire là ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voiatbb	Glorfindel:Attac KBuilding	Remove this evil!	voice-over (+15%)	Détruisez ça ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voiatbc	Glorfindel:Attac KBuilding	Their evil ends here!	voice-over (+15%)	Ils n'iront pas plus loin ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voiatbd	Glorfindel:Attac KBuilding	Bring down these walls!	voice-over (+15%)	Abattez ces murs ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voiatca	Glorfindel:Attac KCharge	For Rivendell!	voice-over (+15%)	Pour Rivendell ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voiatcb	Glorfindel:Attac KCharge	The enemy! Attack!	voice-over (+15%)	L'ennemi. Attaquez ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voiatcc	Glorfindel:Attac KCharge	Attack the forces of darkness!	voice-over (+15%)	Attaquez les forces des ténèbres ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voiatcd	Glorfindel:Attac KCharge	Move in!	voice-over (+15%)	Avancez ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voiatce	Glorfindel:Attac KCharge	Elves! Attack!	voice-over (+15%)	Elves à l'attaque ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voiatta	Glorfindel:Attac k	Put an end to this!	voice-over (+15%)	Mettez un terme à tout ça ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voiattb	Glorfindel:Attac k	Attack!	voice-over (+15%)	A l'attaque ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voiattc	Glorfindel:Attac k	Silence them!	voice-over (+15%)	Rédiguez-les au silence ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voiattd	Glorfindel:Attac k	servants of the enemy!	voice-over (+15%)	Ⓜ serviteurs de l'ennemi ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voiatte	Glorfindel:Attac k	More of them!	voice-over (+15%)	Il en vient d'autres ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voiattf	Glorfindel:Attac k	Cripple them!	voice-over (+15%)	Espeziez-les ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voiattg	Glorfindel:Attac k	Show them their graves!	voice-over (+15%)	Montrez-leur le cimetière ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voiattih	Glorfindel:Attac k	Invaders!	voice-over (+15%)	Des envahisseurs ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voiacapa	Glorfindel:Capt ureBuilding	Make it safe.	voice-over (+15%)	Séquez-le ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voicapb	Glorfindel:Capt ureBuilding	We'll need this.	voice-over (+15%)	Ca nous sera utile. / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voidisa	Glorfindel:Dise ngage	Take them here!	voice-over (+15%)	Amenez-les ici ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voidisb	Glorfindel:Dise ngage	Take cover!	voice-over (+15%)	Cachez-vous ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>
Glorfindel	GUGlorf_voidisc	Glorfindel:Dise ngage	Evade them!	voice-over (+15%)	Dérobez-vous à eux ! / <i>ada</i> / <i>Ⓜ</i>